

CHRIST CHURCH CATHEDRAL



May Fete 2026

A BILINGUAL SERVICE OF HOLY EUCHARIST,
RITE II

ten o'clock in the morning

Welcome to May Fete 2026

May Fete is a tradition unique to Christ Church Cathedral. Each spring since at least 1899 our congregation has gathered in the midst of the city to worship, honor our children, and celebrate all of the many members of our community who make this a special place in downtown Houston.

We gather for worship then proceed to the Bishop's Courtyard to celebrate how much the Cathedral children have grown and learned over the year. Cathedral children parade into the courtyard, and our fifth graders are recognized. We watch as the Maypole is beautifully wrapped in colorful ribbons by our dancers, and see the crowning of our May Fete royals. Lively music, good food and refreshments, and fun games fill the rest of the morning as we celebrate May Fete.

May Fete is our spring tradition, our celebration of community, fellowship, and growth. It is our chance to remember the long history of our congregation, and to look forward to what is in store. Today we celebrate the ways in which we can be together and continue to look ahead with joy. Welcome.

Please be advised that our services are Livestreamed to Vimeo and Facebook. Your participation in the service serves as your consent to the broadcast of your image and voice and to the broadcast of the image and voice of your participating minor children.

Pursuant to Section 30.06, Penal Code (trespass by license holder with a concealed handgun), a person licensed under Subchapter H, Chapter 411, Government Code (handgun licensing law), may not enter this property with a concealed handgun. Pursuant to Section 30.07, Penal Code (trespass by license holder with an openly carried handgun), a person licensed under Subchapter H, Chapter 411, Government Code (handgun licensing law), may not enter this property with a handgun that is carried openly.

Bienvenido a May Fete 2026

May Fete es una tradición única de la Iglesia Catedral de Cristo. Cada primavera, desde al menos 1899, nuestra congregación se ha reunido en medio de la ciudad para el servicio, honrar a nuestros niños y celebrar a todos los miembros de nuestra comunidad que hacen de este un lugar especial en el centro de Houston.

Nos reunimos para el servicio y luego nos dirigimos al Patio del Obispo para celebrar lo mucho que los niños de la Catedral han crecido y aprendido durante el año. Los niños desfilan en el patio y nuestros alumnos de quinto grado son reconocidos. Vemos como el Maypole está bellamente envuelto en cintas de colores por nuestros bailarines y ver la coronación de nuestros realezas de May Fete. Música alegre, buena comida y refrescos, y juegos divertidos llenan el resto de la mañana mientras celebramos May Fete.

May Fete es nuestra tradición de primavera, nuestra celebración de la comunidad, el compañerismo y el crecimiento. Es nuestra oportunidad de recordar la larga historia de nuestra congregación y de mirar al futuro. Hoy celebramos las formas en que podemos estar juntos y seguir mirando al futuro con alegría. Bienvenidos.

Le informamos que nuestros servicios se retransmiten en directo en Vimeo y Facebook. Su participación en el servicio sirve como su consentimiento a la difusión de su imagen y voz y a la difusión de la imagen y voz de sus hijos menores participantes.

De conformidad con la Sección 30.06 del Código Penal ("Traspaso por el titular de una licencia con una pistola oculta"), una persona con licencia en virtud del Subcapítulo H del Capítulo 411 del Código Gubernamental ("Ley de licencias de armas de fuego") no puede entrar en esta propiedad con una pistola oculta. De acuerdo con la Sección 30.07 del Código Penal ("traspaso por el titular de una licencia con un arma de fuego abierta"), una persona con licencia según el Subcapítulo H, Capítulo 411 del Código Gubernamental (ley de licencias de armas de fuego), no puede entrar en esta propiedad con un arma de fuego oculta.

Fifth Sunday of Easter
May 3, 2026
10 a.m.

We welcome you to Christ Church Cathedral. Since 1839, this Christian community has gathered for worship. To learn more about the ministries we share in this place, you are invited to fill in one of the cards found in the pew rack.

All portions of the service are printed in both English and Spanish. Clergy will alternate between both languages throughout worship. This symbol (✿) indicates the language in which particular portions of worship will be offered.

At various points throughout the service you will be invited to respond in the language of your heart, be that English, Spanish, or another language.

The Holy Eucharist: Rite II

THE REV. CANON LUZ MONTES
Celebrant

The Liturgy begins on page 355 in The Book of Common Prayer.

OPENING VOLUNTARY

Toccatà on a Theme by Melchior Vulpius
Pamela Decker (b.1955)

HYMN 8 ✿

Bunessan

Morning has broken
like the first morning,
blackbird has spoken
like the first bird.
Praise for the singing!
Praise for the morning!
Praise for them, springing
fresh from the Word!

Sweet the rain's new fall
sunlit from heaven,
like the first dewfall
on the first grass.
Praise for the sweetness
of the wet garden,
sprung in completeness
where God's feet pass.

Quinto domingo de Pascua
3 de mayo, 2026
10 a.m.

Le damos la bienvenida a La Iglesia Catedral de Cristo. Desde el año 1839, esta comunidad Cristiana se reune aquì para adorar y servir a Dios. Para saber mäs de nosotros, le invitamos a llenar una de las tarjetas que se encuentran en su banca.

Todas las partes del servicio estän impresas tanto en inglès como en espagnol. El clero alternarä entre ambas lenguas a lo largo servicio. Este símbolo (✿) indica la lengua en la que se ofrecerän determinadas partes del culto.

En varios momentos del servicio se te invitarä a responder en la lengua de tu corazón, ya sea inglès, espagnol u otra.

La Santa Eucaristía: Rito II

LA RVDA. CANÓNIGA LUZ MONTES
Presidenta

La Liturgia comienza en la página 277 del Libro de Oración Común.

VOLUNTARIO DE APERTURA

Toccatà on a Theme by Melchior Vulpius
Pamela Decker (b.1955)

HIMNO 8

Bunessan

Ha amanecido
como la primera mañana,
el mirlo ha hablado
como el primer pájaro.
¡Alabado sea el canto!
¡Alabado sea el alba!
¡Alabanza para aquellos que brotan
frescos de la Palabra!

Dulce la lluvia recién caída,
iluminada por el sol del cielo,
como el primer rocío
sobre la primera hierba.
Alabada sea la dulzura
del jardín húmedo,
florecido en plenitud
donde pasan los pies de Dios.

Mine is the sunlight!
Mine is the morning
born of the one light
Eden saw play!
Praise with elation,
praise every morning,
God's recreation
of the new day!

The Word of God

Celebrant ❀ Alleluia. Christ is risen.
People ❀ **The Lord is risen indeed. Alleluia.**

Celebrant

Almighty God, to you all hearts are open, all desires known, and from you no secrets are hid: Cleanse the thoughts of our hearts by the inspiration of your Holy Spirit, that we may perfectly love you, and worthily magnify your holy Name; through Christ our Lord. **Amen.**

GLORIA S 280 ❀ Robert Powell (1932-2025)

Glory to God in the highest,
and peace to God's people on earth.
Lord God, heavenly king,
almighty God and Father,
we worship you, we give you thanks,
we praise you for your glory.
Lord Jesus Christ,
only Son of the Father, Lord God,
Lamb of God,
you take away the sin of the world:
have mercy on us;
you are seated at the right hand of the Father:
receive our prayer.
For you alone are the Holy One,
you alone are the Lord,
you alone are the Most High,
Jesus Christ, with the Holy Spirit,
in the glory of God the Father.
Amen.

¡Mía es la luz del sol!
Mía es la mañana
nacida de la única luz
que el Edén vio jugar!
Alabad con júbilo,
alabad cada mañana,
¡la recreación de Dios
del nuevo día!

La Palabra de Dios

Presidenta ¡Aleluya! Cristo ha resucitado.
Pueblo ¡**Es verdad! El Señor ha resucitado.**
¡Aleluya!

Presidenta

❀ Dios omnipotente, para quien todos los corazones están manifiestos, todos los deseos son conocidos y ningún secreto se halla encubierto: Purifica los pensamientos de nuestros corazones por la inspiración de tu Santo Espíritu, para que perfectamente te amemos y dignamente proclamemos la grandeza de tu santo Nombre; por Cristo nuestro Señor. **Amén.**

GLORIA S 280 Robert Powell (1932-2025)

Gloria a Dios en las alturas,
y paz al pueblo de Dios en la tierra.
Señor Dios, Rey celestial,
Dios y Padre todopoderoso,
te adoramos, te damos gracias,
te alabamos por tu gloria.
Señor Jesucristo,
Hijo único del Padre, Señor Dios,
Cordero de Dios,
tú que quitas el pecado del mundo:
ten piedad de nosotros;
tú que te sientas a la derecha del Padre:
atiende nuestra súplica.
Porque solo Tú eres Santo,
solo Tú, Señor,
solo Tú, Altísimo
Jesucristo, con el Espíritu Santo,
en la gloria de Dios Padre.
Amén.

THE COLLECT OF THE DAY ❀

Celebrant The Lord be with you.

People **And also with you.**

Celebrant Let us pray.

Almighty God, whom truly to know is everlasting life: Grant us so perfectly to know your Son Jesus Christ to be the way, the truth, and the life, that we may steadfastly follow his steps in the way that leads to eternal life; through Jesus Christ your Son our Lord, who lives and reigns with you, in the unity of the Holy Spirit, one God, for ever and ever. **Amen.**

THE FIRST READING

Acts 7:55-60

Reader A reading from the Acts of the Apostles.

Filled with the Holy Spirit, Stephen gazed into heaven and saw the glory of God and Jesus standing at the right hand of God. "Look," he said, "I see the heavens opened and the Son of Man standing at the right hand of God!" But they covered their ears, and with a loud shout all rushed together against him. Then they dragged him out of the city and began to stone him; and the witnesses laid their coats at the feet of a young man named Saul. While they were stoning Stephen, he prayed, "Lord Jesus, receive my spirit." Then he knelt down and cried out in a loud voice, "Lord, do not hold this sin against them." When he had said this, he died.

Reader The Word of the Lord.

People **Thanks be to God.**

COLECTA DEL DÍA

Presidenta El Señor sea con ustedes.

Pueblo **Y con tu espíritu.**

Presidenta Oremos.

Dios todopoderoso, conocerte verdaderamente es vida eterna: Concede que conozcamos tan perfectamente que tu Hijo Jesucristo es el camino, la verdad y la vida, que sigamos sus pasos con perseverancia en el camino que conduce a la vida eterna; por Jesucristo nuestro Señor, que vive y reina contigo, en la unidad del Espíritu Santo, un solo Dios, por los siglos de los siglos. **Amén**

PRIMERA LECTURA ❀

Hechos 7:55-60

Lector Lectura de los Hechos de los Apóstoles.

Esteban, lleno del Espíritu Santo, miró al cielo y vio la gloria de Dios, y a Jesús de pie a la derecha de Dios. Entonces dijo: —¡Miren! Veo los cielos abiertos, y al Hijo del hombre a la derecha de Dios.

Pero ellos se taparon los oídos, y dando fuertes gritos se lanzaron todos contra él. Lo sacaron de la ciudad y lo apedrearon; los que hacían de testigos contra él dejaron sus ropas al cuidado de un joven llamado Saulo.

Mientras lo apedreaban, Esteban oró, diciendo: «Señor Jesús, recibe mi espíritu.» Luego se puso de rodillas y gritó con voz fuerte: «¡Señor, no les tomes en cuenta este pecado!»

Habiendo dicho esto, murió.

Lector Palabra del Señor.

Pueblo **Demos gracias a Dios.**

HYMN FC 381

Heaven Is Singing for Joy

During the hymn before the Gospel, the children are invited to follow the children's processional cross as it moves from the back of the church down the center aisle with Ms. KariAnn. As the cross passes each row, the children enter the center aisle and follow it to the chancel steps for the proclamation of the gospel and children's sermon. If you are seated in the transept, your child is invited to join the cross as it reaches the steps.

Heaven is singing for joy, Alleluia!
For in your life and in mine
Is shining the glory of God.

Alleluia, Alleluia!
Alleluia, Alleluia!

Heaven is singing for joy, Alleluia!
For your life and mine
Unite in the love of our God.

Refrain

Heaven is singing for joy, Alleluia!
For your life and mine
Will always bear witness to God.

Refrain

THE HOLY GOSPEL ❀

John 14:1-14

Priest The Holy Gospel of our Lord Jesus
Christ according to John.

People **Glory to you, Lord Christ.**

Jesus said, "Do not let your hearts be troubled. Believe in God, believe also in me. In my Father's house there are many dwelling places. If it were not so, would I have told you that I go to prepare a place for you? And if I go and prepare a place for you, I will come again and will take you to myself, so that where I am, there you may be also. And you know the way to the place where I am going." Thomas said to him, "Lord, we do not know where you are going. How can we know the way?" Jesus said to him, "I am the way, and the truth, and the life. No one comes to the Father except through me. If you know me, you will know my Father also. From now on you do know him and have seen him."

Philip said to him, "Lord, show us the Father, and we will be satisfied." Jesus said to him, "Have I been with you all this time, Philip, and you still do not know me? Whoever has seen me has seen the Father. How can you say, 'Show us the Father'? Do you not

HIMNO FC 381 ❀

¡El Cielo Canta Alegría

Durante el himno previo al Evangelio, se invita a los niños a seguir la cruz procesional infantil mientras se desplaza desde la parte posterior de la iglesia por el pasillo central junto a la Sra. KariAnn. A medida que la cruz pasa por cada fila, los niños se incorporan al pasillo central y la siguen hasta los escalones del presbiterio para la proclamación del Evangelio y el sermón para niños. Si usted está sentado en el transepto, su hijo está invitado a unirse a la cruz cuando esta llegue a los escalones.

¡El cielo canta alegría! ¡Aleluya!
Porque en tu vida y la mía
Brilla la gloria de Dios.

¡Aleluya!. ¡Aleluya!
¡Aleluya!. ¡Aleluya!

¡El cielo canta alegría! ¡Aleluya!
Porque a tu vida y la mía
Las une el amor de Dios.

Estríbillo

¡El cielo canta alegría. ¡Aleluya!
Porque tu vida y la mía
Proclamarán al Señor.

Estríbillo

EL EVANGELIO

San Juan 14:1-14

Sacerdote El Santo Evangelio de Nuestro Señor
Jesucristo según San Juan.

Pueblo **¡Gloria a ti, Cristo Señor!**

Jesús dijo a sus discípulos: «No se angustien ustedes. Crean en Dios y crean también en mí. En la casa de mi Padre hay muchos lugares donde vivir; si no fuera así, yo no les hubiera dicho que voy a prepararles un lugar. Y después de irme y de prepararles un lugar, vendré otra vez para llevarlos conmigo, para que ustedes estén en el mismo lugar en donde yo voy a estar. Ustedes saben el camino que lleva a donde yo voy.»

Tomás le dijo a Jesús: —Señor, no sabemos a dónde vas, ¿cómo vamos a saber el camino?

Jesús le contestó: —Yo soy el camino, la verdad y la vida. Solamente por mí se puede llegar al Padre. Si ustedes me conocen a mí, también conocerán a mi Padre; y ya lo conocen desde ahora, pues lo han estado viendo.

Felipe le dijo entonces: —Señor, déjanos ver al Padre, y con eso nos basta.

believe that I am in the Father and the Father is in me? The words that I say to you I do not speak on my own; but the Father who dwells in me does his works. Believe me that I am in the Father and the Father is in me; but if you do not, then believe me because of the works themselves. Very truly, I tell you, the one who believes in me will also do the works that I do and, in fact, will do greater works than these, because I am going to the Father. I will do whatever you ask in my name, so that the Father may be glorified in the Son. If in my name you ask me for anything, I will do it.”

Priest The Gospel of the Lord.
People **Praise to you, Lord Christ.**

CHILDREN’S SERMON KariAnn Lessner,
Minister for Children and Families

SERMON The Very Rev. Nathaniel Katz, Dean
All stand

THE NICENE CREED
in the language of your heart

**We believe in one God,
the Father, the Almighty,
maker of heaven and earth,
of all that is, seen and unseen.**
**We believe in one Lord, Jesus Christ,
the only Son of God,
eternally begotten of the Father,
God from God, Light from Light,
true God from true God,
begotten, not made,
of one Being with the Father.**
Through him all things were made.
**For us and for our salvation he came down
from heaven:**
**by the power of the Holy Spirit
he became incarnate from the Virgin Mary,
and was made man.**
**For our sake he was crucified under Pontius
Pilate;**
he suffered death and was buried.
**On the third day he rose again
in accordance with the Scriptures;**

Jesús le contestó: —Felipe, hace tanto tiempo que estoy con ustedes, ¿y todavía no me conoces? El que me ha visto a mí, ha visto al Padre; ¿por qué me pides que les deje ver al Padre? ¿No crees que yo estoy en el Padre y el Padre está en mí? Las cosas que les digo, no las digo por mi propia cuenta. El Padre, que vive en mí, es el que hace sus propias obras. Créanme que yo estoy en el Padre y el Padre está en mí; si no, crean al menos por las obras mismas. Les aseguro que el que cree en mí hará también las obras que yo hago; y hará otras todavía más grandes, porque yo voy a donde está el Padre. Y todo lo que ustedes pidan en mi nombre, yo lo haré, para que por el Hijo se muestre la gloria del Padre. Yo haré cualquier cosa que en mi nombre ustedes me pidan.

Sacerdote El Evangelio del Señor
Pueblo **Te alabamos, Cristo Señor.**

SERMÓN DE NIÑOS KariAnn Lessner,
Ministra de Niños y Familias

SERMÓN El Muy Rvdo. Nathaniel Katz, Deán
Todos de pie.

EL CREDO NICENO
en la lengua de tu corazón

**Creemos en un solo Dios,
Padre todopoderoso,
Creador de cielo y tierra,
de todo lo visible e invisible.**
**Creemos en un solo Señor, Jesucristo,
Hijo único de Dios,
nacido del Padre antes de todos los siglos:
Dios de Dios, Luz de Luz,
Dios verdadero de Dios verdadero,
engendrado, no creado,
de la misma naturaleza que el Padre,
por quien todo fue hecho;
que por nosotros y por nuestra salvación bajó
del cielo:
por obra del Espíritu Santo
se encarnó de María, la Virgen,
y se hizo hombre.**
**Por nuestra causa fue crucificado en tiempos
de Poncio Pilato:
padeció y fue sepultado.**
**Resucitó al tercer día,
según las Escrituras,**

he ascended into heaven
and is seated at the right hand of the Father.
He will come again in glory to judge the
living and the dead,
and his kingdom will have no end.

We believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver
of life,

who proceeds from the Father and the Son.
With the Father and the Son he is worshiped
and glorified.

He has spoken through the Prophets.
We believe in one holy catholic and apostolic
Church.

We acknowledge one baptism for the
forgiveness of sins.

We look for the resurrection of the dead,
and the life of the world to come. Amen.

THE PRAYERS OF THE PEOPLE

The Leader and People pray responsively

In victory over death, Christ Jesus gives us the blessing of new life. Let us offer our prayers for new life for all the world, saying, "Hear us, O risen Christ."

Gracious God: Guide our hearts, that our witness to your abundant love might bring unity to the Church. Guide and sustain all ministers of your Gospel, especially Sarah, the Archbishop of Canterbury; Sean, our Presiding Bishop; Andy, Jeff, Kai, Hector, and Brian, our Bishops; Hosam, the Anglican Archbishop in Jerusalem; Orlando, bishop of Costa Rica; and Kate and Seth, our seminarians. To you alone we pray,

Hear us, O risen Christ.

God of justice: Guide this nation toward a path of justice for all peoples, and grant all those in authority the desire to seek the common good, so that the barriers which divide us may crumble. To you alone we pray,

Hear us, O risen Christ.

subió al cielo y esta sentado a la derecha
del Padre.

De nuevo vendrá con gloria para juzgar
a vivos y muertos,
y su reino no tendrá fin.

Creemos en el Espíritu Santo, Señor y dador de
vida,

que procede del Padre y del Hijo,
que con el Padre y el Hijo recibe una misma
adoración y gloria,

y que habló por los profetas.

Creemos en la Iglesia, que es una, santa,
católica y apostólica.

Reconocemos un solo Bautismo para el perdón
de los pecados.

Esperamos la resurrección de los muertos
y la vida del mundo futuro. Amén.

ORACIÓN DE LOS FIELES

Intercesor

En la victoria sobre la muerte, Cristo Jesús nos da la bendición de la vida nueva. Ofrezcamos nuestras oraciones por una nueva vida para todo el mundo, diciendo: "Escúchanos, Cristo resucitado".

Dios misericordioso: Guía nuestros corazones, para que nuestro testimonio de tu abundante amor pueda traer unidad a la Iglesia. Guía y sostiene a todos los ministros de tu Evangelio, especialmente a Sarah, Arzobispa de Canterbury; a Sean, nuestro Obispo Presidente; a Andy, Jeff, Kai, Héctor y Brian, nuestros obispos; a Hosam, Arzobispo Anglicano en Jerusalén; Orlando, Obispo de Costa Rica y a Kate y Seth, nuestros seminaristas. Sólo a ti oramos,

Escúchanos, Cristo resucitado.

Dios de la justicia: Guía a esta nación por un camino de justicia para todos los pueblos y concede a todos los que tienen autoridad el deseo de buscar el bien común, para que las barreras que nos dividen puedan derrumbarse. Sólo a ti oramos,

Escúchanos, Cristo resucitado.

God of mercy: Open our eyes to all those who suffer from systems of oppression, and all victims of racism, exploitation, war, and any form of violence. Sustain our efforts to combat fear, prejudice, and ignorance in ourselves and in others. To you alone we pray,

Hear us, O risen Christ.

Creator God: Open our eyes to the renewing work of your Spirit, that we may see in the beauty of spring flowers your promise of new life. Fill us with such reverence and awe for the mysteries of our world that we will strive to be faithful stewards of our natural resources. To you alone we pray,

Hear us, O risen Christ.

God of healing: Guide us to those who suffer, and send your healing touch on those who are broken in body or spirit. To you alone we pray,

Hear us, O risen Christ.

God of light and life: receive all those who have died in the faith of the resurrection, that they may be raised on the last day and live eternally with you. To you alone we pray,

Hear us, O risen Christ.

The Celebrant adds a concluding Collect.

Guide us and sustain us, Almighty God, and grant us knowledge of the power of your love that has turned death into life, so that we may die daily to ourselves and live eternally in your light; through Jesus Christ our Lord. **Amen.**

THE PEACE

Celebrant

The peace of the Lord be always with you.

People **And also with you.**

The People greet one another in the name of the Lord.

Dios de misericordia: Abre nuestros ojos a todos aquellos que sufren sistemas de opresión y a todas las víctimas del racismo, la explotación, la guerra y cualquier forma de violencia. Sostengamos nuestros esfuerzos para combatir el miedo, el prejuicio y la ignorancia en nosotros mismos y en los demás. Sólo a ti oramos,

Escúchanos, Cristo resucitado.

Dios Creador: Abre nuestros ojos a la obra renovadora de tu Espíritu para que podamos ver en la belleza de las flores de primavera, tu promesa de nueva vida. Llénanos de tal reverencia y asombro por los misterios de nuestro mundo que nos esforcemos por ser fieles administradores de nuestros recursos naturales. Sólo a ti oramos,

Escúchanos, Cristo resucitado.

Dios de la sanación: Guíanos hacia quienes sufren y haz llegar tu sanación a quienes están quebrantados en cuerpo o espíritu. Sólo a ti oramos,

Escúchanos, Cristo resucitado.

Dios de luz y de vida: recibe a todos los que han muerto en la fe de la resurrección para que resuciten en el último día y vivan eternamente contigo. Sólo a ti oramos,

Escúchanos, Cristo resucitado.

La celebrante añade la siguiente oración conclusiva:

Guíanos y sostennos, Dios todopoderoso, y concédenos el conocimiento del poder de tu amor que ha convertido la muerte en vida, para que muramos cada día a nosotros mismos y vivamos eternamente en tu luz; por Jesucristo nuestro Señor. **Amén.**

LA PAZ ❀

Presidenta

La paz del Señor sea siempre con ustedes.

Pueblo **Y con tu espíritu.**

Los Ministros y el Pueblo pueden saludarse mutuamente en el nombre del Señor.

The Holy Communion

AT THE OFFERTORY ❀

ANTHEM John Gardner (1917-2011)

Fight the good fight with all thy might,
Christ is thy strength, and Christ thy right;
Lay hold on life, and it shall be
Thy joy and crown eternally.

Run the straight race through God's good grace,
Lift up thine eyes and seek his face;
Life with its way before us lies,
Christ is the path, and Christ the prize.

Cast care aside, lean on thy guide:
His boundless mercy will provide;
Trust, and thy trusting soul shall prove
Christ is its life, and Christ its love.

Faint not, nor fear, his arms are near;
He changeth not, and thou art dear;
Only believe, and thou shalt see
That Christ is all in all to thee. Amen.

— John Samuel Bewley Monsell (1811-1875)

The People stand.

THE GREAT THANKSGIVING

Celebrant The Lord be with you.

People **And also with you.**

Celebrant Lift up your hearts.

People **We lift them to the Lord.**

Celebrant Let us give thanks to the Lord our
God.

People **It is right to give him thanks and
praise.**

Then the Celebrant proceeds

It is right, and a good and joyful thing, always and
everywhere to give thanks to you, Father Almighty,
Creator of heaven and earth.

But chiefly are we bound to praise you for the glorious
resurrection of your Son Jesus Christ our Lord; for
he is the true Paschal Lamb, who was sacrificed for
us, and has taken away the sin of the world. By his
death he has destroyed death, and by his rising to
life again he has won for us everlasting life.

Santa Comunion

EL OFERTORIO

ANTHEM John Gardner (1917-2011)

Lucha la buena batalla con todas tus fuerzas,
Cristo es tu fortaleza y tu justicia;
Aférrate a la vida, y será
Tu gozo y tu corona eternamente.

Corre la recta carrera por la gracia de Dios,
Alza tus ojos y busca su rostro;
La vida, con su camino, se abre ante nosotros,
Cristo es el camino, y Cristo la meta.

Deja a un lado la preocupación, apóyate en tu guía:
Su infinita misericordia proveerá;
Confía, y tu alma confiada comprobará
Que Cristo es su vida, y Cristo su amor.

No desfallezcas ni temas, sus brazos están cerca;
Él no cambia, y tú eres amado;
Solo cree, y verás
Que Cristo es todo en todo para ti. Amén.

— John Samuel Bewley Monsell (1811-1875)

El Pueblo permanece de pie.

PLEGARIA EUCARÍSTICA

Presidenta El Señor sea con ustedes.

Pueblo **Y con tu espíritu.**

Presidenta Elevemos los corazones.

Pueblo **Los elevamos al Señor.**

Presidenta Demos gracias a Dios nuestro
Señor.

Pueblo **Es justo darle gracias y alabanza.**

La que preside continúa:

En verdad es digno, justo y saludable, darte gracias,
en todo tiempo y lugar, Padre omnipotente, Creador
de cielo y tierra.

Pero principalmente tenemos que alabarte por la
gloriosa resurrección de tu Hijo nuestro Señor
Jesucristo; pues él es el verdadero Cordero Pascual,
quien fue sacrificado por nosotros, y ha quitado
los pecados del mundo; y quien, por su muerte, ha
destruido la muerte, y por su resurrección a la vida,
ha conquistado para nosotros la vida eterna.

Therefore we praise you, joining our voices with Angels and Archangels and with all the company of heaven, who for ever sing this hymn to proclaim the glory of your Name:

Por tanto te alabamos, uniendo nuestras voces con los Angeles y Arcángeles, y con todos los coros celestiales que, proclamando la gloria de tu Nombre, por siempre cantan este himno:

SANCTUS ❁

SANTO ❁

Ho - ly, ho - ly, ho - ly. My heart, my heart a - dores you! My
San - to, san - to, san - to. ¡Mi co - ra - zón te a - do - ra! Mi

heart knows how to say to you: you are ho - ly, Lord!
co - ra - zón te sa - be decir: ¡San - to e - res, Se - ñor!

In celebration of the Easter season, the People remain standing. Then the Celebrant continues

en celebracion del temporada de Pascua, el Pueblo permanece de pie. La que preside continúa:

We give thanks to you, O God, for the goodness and love which you have made known to us in creation; in the calling of Israel to be your people; in your Word spoken through the prophets; and above all in the Word made flesh, Jesus, your Son. For in these last days you sent him to be incarnate from the Virgin Mary, to be the Savior and Redeemer of the world. In him, you have delivered us from evil, and made us worthy to stand before you. In him, you have brought us out of error into truth, out of sin into righteousness, out of death into life.

Te damos gracias, oh Dios, por la bondad y el amor que tú nos has manifestado en la creación; en el llamado a Israel para ser tu pueblo; en tu Verbo revelado a través de los profetas; y, sobre todo, en el Verbo hecho carne, Jesús, tu Hijo. Pues en la plenitud de los tiempos le has enviado para que se encarnara de María la Virgen a fin de ser el Salvador y Redentor del mundo. En él, nos has librado del mal, y nos has hecho dignos de estar en tu presencia. En él, nos has sacado del error a la verdad, del pecado a la rectitud, y de la muerte a la vida.

On the night before he died for us, our Lord Jesus Christ took bread; and when he had given thanks to you, he broke it, and gave it to his disciples, and said, "Take, eat: This is my Body, which is given for you. Do this for the remembrance of me." After supper he took

En la víspera de su muerte por nosotros, nuestro Señor Jesucristo tomó pan; y dándote gracias, lo partió y lo dio a sus discípulos, y dijo: "Tomen y coman. Este es mi Cuerpo, entregado por ustedes. Hagan esto como memorial mío".

the cup of wine; and when he had given thanks, he gave it to them, and said, "Drink this, all of you: This is my Blood of the new Covenant, which is shed for you and for many for the forgiveness of sins. Whenever you drink it, do this for the remembrance of me."

Therefore, according to his command, O Father,

Celebrant and People

**We remember his death,
We proclaim his resurrection,
We await his coming in glory;**

The Celebrant continues

And we offer our sacrifice of praise and thanksgiving to you, O Lord of all; presenting to you, from your creation, this bread and this wine.

We pray you, gracious God, to send your Holy Spirit upon these gifts that they may be the Sacrament of the Body of Christ and his Blood of the new Covenant. Unite us to your Son in his sacrifice, that we may be acceptable through him, being sanctified by the Holy Spirit. In the fullness of time, put all things in subjection under your Christ, and bring us to that heavenly country where, with all your saints, we may enter the everlasting heritage of your sons and daughters; through Jesus Christ our Lord, the firstborn of all creation, the head of the Church, and the author of our salvation.

By him, and with him, and in him, in the unity of the Holy Spirit all honor and glory is yours, Almighty Father, now and for ever. **AMÉN.**

And now, as our Savior Christ has taught us, we are bold to say,

Después de la cena tomó el cáliz; y dándose gracias, se lo entregó, y dijo: "Beban todos de él. Esta es mi Sangre del nuevo Pacto, sangre derramada por ustedes y por muchos para el perdón de los pecados. Siempre que lo beban, háganlo como memorial mío".

Por tanto, oh Padre, según su mandato,

Presidenta y Pueblo:

**Recordamos su muerte,
Proclamamos su resurrección,
Esperamos su venida en gloria;**

La que preside continúa:

Y te ofrecemos nuestro sacrificio de alabanza y acción de gracias, Señor de todos; ofreciéndote, de tu creación, este pan y este vino.

Te suplicamos, Dios bondadoso, que envíes tu Espíritu Santo sobre estos dones, para que sean el Sacramento del Cuerpo de Cristo y su Sangre del nuevo Pacto. Unenos a tu Hijo en su sacrificio, a fin de que, por medio de él, seamos aceptables, siendo santificados por el Espíritu Santo. En la plenitud de los tiempos, sujeta todas las cosas a tu Cristo y llévanos a la patria celestial donde, con todos tus santos, entremos en la herencia eterna de tus hijos; por Jesucristo nuestro Señor, el primogénito de toda la creación, la cabeza de la Iglesia, y el autor de nuestra salvación.

Por él, y con él y en él, en la unidad del Espíritu Santo, tuyos son el honor y la gloria, Padre omnipotente, ahora y por siempre. **AMÉN.**

Oremos como nuestro Salvador Cristo nos enseñó:

Celebrant and People

in the language of your heart

**Our Father, who art in heaven,
hallowed be thy Name,
thy kingdom come,
thy will be done, on earth as it is in heaven.
Give us this day our daily bread.
And forgive us our trespasses,
as we forgive those who trespass against us.
And lead us not into temptation,
but deliver us from evil.
For thine is the kingdom,
and the power, and the glory,
for ever and ever. Amen.**

THE BREAKING OF THE BREAD

Celebrant Alleluia. Christ our Passover is sacrificed for us.

People **Therefore let us keep the feast.
Alleluia.**

Celebrant

The Gifts of God for the People of God. Take them in remembrance that Christ died for you, and feed on him in your hearts by faith, with thanksgiving.

The sacrament of Holy Communion has been precious to Christians for 2,000 years. It is a way in which many sense the reality of God's forgiveness, our union with God and each other, and the eternal life to which we belong. Please know that you do not have to be an Episcopalian to receive Communion. To receive, you may kneel or stand at the altar rail. Receive the Bread in the palm of your hand and the Wine either by drinking from the cup or by intinction, touching the Bread to the Wine. Gluten-free Bread is available; simply ask at the altar rail. If you need Communion brought to you in the pew, please tell an usher.

May Fete

After receiving communion, all children who wish to participate in the May Fete ceremony should meet KariAnn Lessner at the east transept door where they will be escorted by Children's Ministry volunteers to the Bride's Room and Sanders Hall. Parents are welcome to accompany their children if they wish.

Pueblo y Presidenta:

en la lengua de tu corazón

**Padre nuestro que estás en el cielo,
santificado sea tu Nombre,
venga tu reino,
hágase tu voluntad,
en la tierra como en el cielo.
Danos hoy nuestro pan de cada día.
Perdona nuestras ofensas,
como también nosotros perdonamos
a los que nos ofenden.
No nos dejes caer en tentación
y líbranos del mal.
Porque tuyo es el reino,
tuyo es el poder,
y tuya es la gloria,
ahora y por siempre. Amén.**

FRACCIÓN DEL PAN

Presidenta ¡Aleluya! Cristo, nuestra Pascua, se ha sacrificado por nosotros.

Pueblo **¡Celebremos la fiesta! ¡Aleluya!**

Quien preside dice:

Los Dones de Dios para el Pueblo de Dios. Tómenlos en memoria de que Cristo murió por ustedes, y aliméntense de él en sus corazones, por fe y con agradecimiento.

El sacramento de la Santa Comunión es precioso para los cristianos desde hace 2.000 años. Es una forma en la que muchos sienten la realidad del perdón de Dios, nuestra unión con Dios y entre nosotros, y la vida eterna a la que pertenecemos. Por favor, sepa que no es necesario ser episcopal para recibir la Comunión. Para recibirla, puede arrodillarse o ponerse de pie en la barandilla del altar. Reciba el Pan en la palma de su mano y el Vino bebiendo de la copa o por intincción, tocando el Pan con el Vino. Hay pan sin gluten; sólo tiene que pedirlo en la barandilla del altar. Si necesita que le traigan la Comunión al banco, por favor, dígaselo a un ujier.

May Fete

Después de recibir la comunión, todos los niños que deseen participar en la ceremonia de May Fete deben reunirse con KariAnn Lessner en la puerta del nave lateral este, donde serán acompañados por voluntarios del Ministerio de Niños a la habitación de la Novia y Sanders Hall. Los padres pueden acompañar a sus hijos si lo desean.

AT THE ADMINISTRATION

HYMN FC 559

Bread from Heaven

*If you eat of my flesh
And drink of my blood,
You remain in me and I in you.*

*If you eat of my flesh
And drink of my blood,
You remain in me and I in you.*

Bread of life, food for all the hungry.
Bread of life, heaven's loving sacrifice.
Bread from heaven, solace for the weary.
Bread from heaven, taste of paradise.

Refrain

Bread of life, hope for all the lowly.
Bread of life, love and grace amidst despair.
Bread from heaven, comfort for the suffering.
Bread from heaven, love beyond compare.

Refrain

Bread of life, ocean of God's mercy.
Bread of life, holy banquet from above.
Bread from heaven, strength for all who journey.
Bread from heaven, mystery of love.

Refrain

I am the living bread
Come down from heaven.
Whoever eats this bread
Will have eternal life.

Refrain

When Lay Eucharistic Visitors take the Sacrament to members of our Cathedral family:

Celebrant In the name of this congregation, I send you forth bearing these holy gifts, that those to whom you go may share with us in the communion of Christ's body and blood.

People **We who are many are one body, because we all share one bread, one cup.**

DURANTE LA COMUNIÓN ❁

HIMNO FC 559

Pan del Cielo

*El que come mi cuerpo
Y bebe mi sangre,
Permanece en mí y yo en él.*

*El que come mi cuerpo
Y bebe mi sangre,
Permanece en mí y yo en él.*

Pan de vida, alimento para el alma.
Pan de vida, Jesucristo Salvador.
Pan del cielo, vía a la vida eterna.
Pan del cielo, Cuerpo y Sangre del Señor.

Estribillo

Pan de vida, esperanza de los pobres.
Pan de vida, fortaleza en la aflicción.
Pan del cielo, el consuelo del que sufre.
Pan del cielo, alegría del corazón.

Estribillo

Pan de vida, sacramento inagotable.
Pan de vida, el banquete del Señor.
Pan del cielo, sacrificio admirable.
Pan del cielo, gran misterio de amor.

Estribillo

Este es el pan que
descendió del cielo.
El que coma de este pan
Por siempre vivirá.

Estribillo

Cuando los Visitadores Eucarísticos Laicos llevan el Sacramento a los miembros de nuestra familia de la Catedral:

Presidente En nombre de esta congregación, te envío con estos santos dones, para que aquellos a quienes vas puedan compartir con nosotros la comunión del cuerpo y la sangre de Cristo.

Pueblo **Nosotros, aunque somos muchos, somos un solo cuerpo, porque todos participamos de un solo pan y de una sola copa.**

The People stand.

PRAYER AFTER COMMUNION ❀

Celebrant Let us pray.

People

Almighty and everliving God, we thank you for feeding us with the spiritual food of the most precious Body and Blood of your Son our Savior Jesus Christ; and for assuring us in these holy mysteries that we are living members of the Body of your Son, and heirs of your eternal kingdom. And now, Father, send us out to do the work you have given us to do, to love and serve you as faithful witnesses of Christ our Lord. To him, to you, and to the Holy Spirit, be honor and glory, now and for ever. Amen.

THE BLESSING

May the peace of God, which passes all understanding, keep our hearts and minds in the knowledge and love of God, and of God's Son, Jesus Christ our Savior: and the blessing of God Almighty, the Father, the Son and the Holy Spirit, be among us, and remain with us always. **Amen.**

HYMN

We Are All One In Christ

*We are all one in Christ, we are one body,
All one people out of many.
We are all one in Christ, we are one body,
All one people out of many.
There is one God, and only one Lord;
There is one faith, one holy love.
There is one baptism; there is one Spirit,
Who is God the comforter.*

THE DISMISSAL

Priest Let us go forth in the name of Christ.
Alleluia, alleluia.

People **Thanks be to God. Alleluia, alleluia.**

El Pueblo se pone de pie.

ORACIÓN POSCOMUNIÓN

Presidenta Oremos.

Pueblo

Omnipotente y sempiterno Dios, te damos gracias porque nos has nutrido con el alimento espiritual del preciosísimo Cuerpo y Sangre de tu Hijo, nuestro Salvador Jesucristo; y porque nos aseguras, en estos santos misterios, que somos miembros vivos del Cuerpo de tu Hijo y herederos de tu reino eterno. Y ahora, Padre, envíanos al mundo para cumplir la misión que tú nos has encomendado, para amarte y servirte como fieles testigos de Cristo nuestro Señor. A él, a ti y al Espíritu Santo, sea todo honor y gloria, ahora y por siempre. Amén.

LA BENDICIÓN

Que la paz de Dios, que sobrepasa todo entendimiento, viva en sus mentes y corazones, para que siempre conozcan y amen a Dios y a su Hijo Jesucristo; y la bendición de Dios Todopoderoso, Padre, Hijo y Espíritu Santo, permanezca con ustedes para siempre. **Amén.**

HIMNO ❀

Somos Uno En Cristo

*Somos uno en Cristo, somos uno,
somos uno, uno solo.
Somos uno en Cristo, somos uno,
somos uno, uno solo.
Un solo Dios, un solo Señor,
una sola fe, un solo amor,
un solo bautismo, un solo Espíritu
y ese es el Consolador.*

DESPEDIDA

Sacerdote Salgamos en nombre de Cristo.
¡Aleluya, aleluya!

Pueblo **Demos gracias a Dios. ¡Aleluya, aleluya!**

POSTLUDE

Open My Eyes
By: Danilo Montero

Open my eyes, O Christ
Open my eyes, I beg you
I want to see you
I want to see you

*And contemplate your majesty
And the splendor of your glory
Pour out your love and power
When we sing holy, holy
Holy, holy, holy
Holy, holy, holy
I want to see yo*

The Book of Remembrance

This week we remember Judith D. Mood,
Enid Wheeler McNiece, and Robert Means Prioleau.

The Beauty of Flowers

The flowers on the Cathedral Altar are given to
the glory of God in loving memory of Elaine
Wheeler Krause by Sharon and Bob Baker.

POSTLUDIO ❁

Abre Mis Ojos
Por: Danilo Montero

Abre mis ojos oh Cristo
Abre mis ojos Te pido
Yo quiero verte
Yo quiero verte

*Y contemplar Tu Majestad
Y el resplandor de Tu Gloria
Derrama Tu amor y poder
Cuando cantamos:
Santo, Santo
Santo, Santo, Santo
Santo, Santo, Santo
Santo, Santo, Santo
Yo quiero verte*

El Libro del Recuerdo

Esta semana recordamos a Judith D. Mood,
Enid Wheeler McNiece, y Robert Means Prioleau.

La belleza de las flores

Las flores en el altar de la Catedral se ofrecen para
la gloria de Dios, en amorosa memoria de Elaine
Wheeler Krause, por Sharon y Bob Baker.



May Fete

May Fete is made possible through the profound dedication of many people in our community, and we want to extend our abundant gratitude to all who have contributed through their immense talents, gifts and service. Your hard work and commitment has not gone unnoticed, and we are so grateful for everything that you've done to make this resplendent day a reality.

We also want to express deep appreciation for our incredible May Fete volunteers, including the Community Life Council, lay leaders, staff, and sextons. Without your tireless efforts we couldn't have done any of this. Thank you for seeing this time-honored Christ Church tradition to its bright and beautiful fruition once again. Your passion, dedication, and unwavering support have inspired us all, and helped create precious moments that our Cathedral family will cherish for years to come.

May Fete es posible gracias a la profunda dedicación de tantas personas de nuestra comunidad, y queremos extender nuestra abundante gratitud a todos los que han contribuido con sus inmensos talentos, dones y servicios. Su trabajo y compromiso no han pasado desapercibidos, y estamos muy agradecidos por todo lo que han hecho para que este resplandeciente día sea una realidad.

También queremos expresar nuestro más sincero agradecimiento a nuestros increíbles voluntarios de May Fete, incluido el Consejo de Vida Comunitaria, líderes laicos, personal y sacristanes. Sin sus incansables esfuerzos, no podríamos haber hecho nada de esto posible. Gracias por ver, esta tradición honrada, una vez más, de la Iglesia Catedral De Cristo en su brillante y hermosa realización. Su pasión, dedicación y apoyo inquebrantable nos han inspirado a todos y han ayudado a crear momentos preciosos que nuestras familias de la Catedral apreciarán en los años venideros.

Welcome

Sunday, May 3, 2026

Announcements

Neighborhood Gatherings Are Springing Up • This spring Christ Church Cathedral is hosting a series of neighborhood get-togethers — and you're invited. It's a relaxed evening from 6-7:30 p.m. to meet new faces, catch up with old friends, and just enjoy being together outside of Sunday. There are two more evenings to choose from: Wednesday, May 6 (Southwest Houston) and Monday, May 18 (Southwest area). Spots are limited, so RSVP soon. Hosts and RSVP information at: christchurchcathedral.org/announcements.

20s & 30s Cookout • Cathedral young adults (in their 20s & 30s) are invited to hotdogs and hangs on Saturday, May 9, from 2-5 p.m. No cost to attend, but please plan to bring drinks and/or cookout-worthy sides and snacks to share. Hosted by Eliza Poggi. To receive the address, RSVP by Friday, May 8, at: christchurchcathedral.org/announcements.

Historic Tour of Texas Plantations • You're invited to experience 19 century Texas life at the Levi Jordan and Varner-Hogg Plantations in Brazoria County on Saturday, May 16. Of special focus will be the enslaved quarters and work sites at the Levi Jordan Plantation which are currently undergoing archeological exploration. Adult admission is \$12 and covers entrance to both sites and a tour of Levi Jordan. For further information, and to register by May 3, visit: christchurchcathedral.org/announcements.

News for Children & Families and Youth • Sunday School for children and youth runs from September through April during the ten o'clock hour, wrapping up with May Fete — our joyful annual celebration on the first Sunday in May. Stay connected by signing up for the Cathedral Families and/or Treehouse newsletters to learn about summer offerings like Art Space for All (Sundays at 10 a.m.

in Reynolds Hall), Summer Shade (youth activities), and Movable Feast (family, food, and fun in June and July). Childcare runs through the summer as usual, 8:30 a.m. to 12:30 p.m. Sundays.

Latino Ministry Celebrates with Mother's Day Reception • Please join our Latino Ministry on May 10, to celebrate Mother's Day with a reception following the 1 p.m. service.

Downtown Lunch • Take a break on May 11 and join your Cathedral community for our monthly Downtown Lunch meetup at noon. We gather on the second Monday of each month at noon at Treebeards in the Cloister. This is a relaxed, casual chance to enjoy good food and great company right in the heart of downtown. Whether you work nearby or are just looking for a lunchtime connection, we'd love to see you there!

Summer Shade 2026: The Treehouse Cup • This summer the Youth Ministry is kicking things off with the Treehouse Cup, a series of fun outings across Houston as the city gets ready to host the World Cup. From movie night under the stars to adventure parks, Fan Fest, and a water park day, Summer Shade is all about spending time together and making the most of the summer. Grab a friend and come hang with us this summer. Soccer jerseys welcome! Space may be limited for some events, so be sure to register on our announcements page.

Whitsuntide Concert • Join the choirs of Christ Church Cathedral on May 24 at 5 p.m. for a magnificent evening of choral and instrumental masterworks. The evening culminates in Joseph Haydn's powerhouse Missa in Angustiis (mass in troubled times), popularly known as the Lord Nelson Mass. More information on our announcements page.

